

ST. STANISLAUS STAFF

PASTORAL TEAM:

Rev. Michael Surufka, OFM, Pastor
 Rev. George Kusy, Associate Pastor
 Rev. Joachim Studwell, OFM Associate Pastor

ST. STANISLAUS SCHOOL PRINCIPAL

Mrs. Alice Torrence

DIRECTOR OF LITURGY AND MUSIC:

Mr. David Krakowski 883-7766

OFFICE STAFF:

Ms. Debbie Grale, Director of Redevelopment
 Mr. Dan Kane Jr., Business Manager
 Mr. Bogdan (Don) Pieniak, Parish Administrator
 Mrs. Denise O'Reilly, School Secretary

E-MAIL ststans@ameritech.net

FAX 341-2688

PHOTO ALBUM:

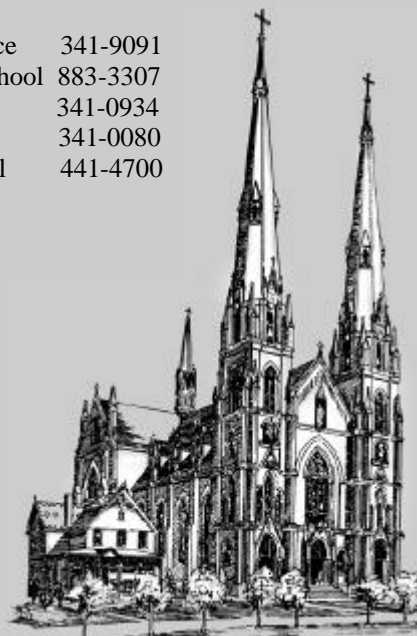
www.picturetrail.com/saintstans

DIRECTORY:

Rectory Administration Office 341-9091
 St. Stanislaus Elementary School 883-3307
 St. Stanislaus Convent 341-0934
 Social Center 341-0080
 Central Catholic High School 441-4700

PARISH WEBSITE:

www.ststanislaus.org



The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886 and dedicated in 1891.

SCHEDULE OF SERVICES

MASS SCHEDULE:

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM
 Sunday Vigil: Saturday 5:00 PM
 Sunday English Masses: 8:30 AM & 11:30 AM
 Sunday Polish Mass: 10:00 AM
 Holy Day English: 8:30 AM & 7:00 PM
 Holy Day Polish: 5:00 PM

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Saturday 4:00 to 4:45 PM or upon arrangement with any of the priests.

SACRAMENT OF BAPTISM:

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Pre-Baptism instructions necessary in advance.

SACRAMENT OF MARRIAGE:

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

FUNERAL:

Please make arrangements at the rectory in advance of public announcement.

INQUIRY CLASSES:

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

OFFICE HOURS:

Weekday appointments with a member of the Pastoral Team may be scheduled between the hours of 9:30 AM to 4:00 PM. The office is open from 9:00 AM to 5:00 PM for all ordinary business.

CHURCH HOURS:

The church is open 1/2 hour before and after services. For tours or private prayer please call the rectory.

MASS INTENTIONS

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

August 15 Sierpnia 2004

Sat 5:00 PM Sp. Int. Henry & Charlotte Krnac
Congratulations on your 37th Wedding Anniversary

Sun 8:30 AM +Walter & Mary Zeliszewski
10:00 AM +Anna Kondziela
11:30 AM +Sophie Zerucha
Welcome St. Stanislaus H.S. Grand Reunion Graduates

Mon Aug 16 **Weekday** (St. Stephen of Hungary)
7:00 AM American Military on Active Duty
8:30 AM +Steve Anielski

Tue Aug 17 **Weekday**
7:00 AM +Steve Pajka
8:30 AM +Chester Marunowski

Wed Aug 18 **Weekday** (St. Jane Frances de Chantal)
7:00 AM +Edward Racut
8:30 AM +Helen Krajewski

Thu Aug 19 **St. Louis, Bp** (St. John Eudes, priest)
7:00 AM +Bernice Stacey
8:30 AM +Alex Zdunczyk

Fri Aug 20 **St. Bernard**, abbot
7:00 AM +Josephine Pope
8:30 AM +Members of the Gutt Family

Sat Aug 21 **St. Pius X**, pope
8:30 AM +Anton Raniszewski

12:00PM Wedding of Piotr Bogielski & Teresa Rapacz

TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

August 22 Sierpnia 2004

Sat 5:00 PM +Alex & Louise Uminiski & Daughter
Sun 8:30 AM +Stefan & Josephine Kilijanczyk
10:00 AM +Alicja Rylski
11:30 AM +Stanley Z. Bonkowski

MUSIC – ASSUMPTION SUNDAY

ENGLISH MASS

Processional: Hail, Holy Queen #281
 Offertory: Virgin Full of Grace #282
 Communion: Remember Me #267
 Recessional: Immaculate Mary #293

POLSKA MSZA ŚWIĘTA

Procesja: Królowej Anielskiej śpiewajmy #220
 Ofiarowanie: Czarna Madonna #205
 Na Komunię: Bł dŹe pozdrowiona #138
 Zakończenie: WeŹw Sw¹ opiekê #249



SCHEDULE FOR THE WEEK

Sun	12:30 PM	Peace Garden Blessing and Dedication (after Mass.)
Mon	6:45 PM	BINGO in the social center.
Wed	6:30 PM	Youth Group meeting in the all purpose room.
	7:00 PM	English Choir rehearses in the church.
	8:00 PM	A.A. & Al-Anon in the social center.
Thu	3:30 PM	Church Cleanup Crew works until 5:15, followed by fellowship
Sat	7:30 PM	Concert—Early Music Ensemble "Mignarda" in church.



Piotr Bogielski & Teresa Rapacz

WELCOME

St. Stanislaus is reaching out in service to our diverse neighborhood peoples. Please be generous in your support of the many good works of our Parish. St. Stanislaus depends upon the regular support of its membership and the generosity of those who visit here. Please look upon your financial gift or sacrifice as a way of giving praise to God along with the many from earlier generations who have worshiped and prayed here for 130 years.

The Feast of Flowers

The Apostle Thomas was late again. First it was with the risen Jesus, now it was with the recently 'departed' Mary. Tradition tells us he arrived to pay his respects at Mary's tomb and, rather than finding her body, found a mass of rose petals.

This weekend flowers will be in the spotlight again. In conjunction with the feast of the Assumption we have the blessing of flowers. It is a custom, seemingly of Eastern European origin, to bring bouquets of flowers to be blessed in church, then dried at home while adorning a revered image of Jesus or Mary.

On this Saturday evening we will cover our image of Mary in the state of dormition with rose petals and prayers. It is a part of a Taize style service we sponsor each year for this feast to commemorate the Dormition/Assumption of the Mother of God. The service is full of prayers and songs to Mary as well as periods of contemplation and ritual action bringing to life the event which occurred 2000 years ago.

After you participate in this event, the scent of roses will forever bring a prayer to Mary to your heart.

On Sunday the flowers will again take the spotlight as we dedicate our new 'Peace Garden' situated between the church and the rectory. Here the flowers accent the quiet space providing a cushion for the tired, the anguished, the lonely. The flowers invite the heart to partake of their beauty as a key to a moment of respite. They don't offer eternal life but they try to let you rest for a while during your pilgrimage and daily trials. They live and they die. Their short lives offer us beauty. Their short lives give new life to our memories.

This weekend the flowers lead us in honoring those who have left our world to enjoy eternal life with Jesus and Mary and all the saints – a loving memory of those at rest and in peace.

David Krakowski

SCHEDULE FOR MINISTERS

Twenty-First Sunday in Ordinary Time, August 22 Sierpnia, 2004

Sat	5:00 PM	Lector — Emily Galish
		Euch. Min. — Connie Aliff, Stan Witzcak, Rebecca O'Reilly, Jean Potter
Sun	8:30 AM	Lector — Karen Neuman
		Euch. Min. — Ray Tegowski, Yolanda Kane, Chris Luboski, Adeline Nadolny
	10:00 AM	Lector — Teresa Cyraneck
		Euch. Min. — Gertruda Markiewicz, J. Chalasinski, R. Drewnowski, Sr. Jane Frances
	11:30 AM	Lector — Richard Konisiewicz
		Euch. Min. — Frank Greczanik, Pat Young, David Simcox, Author Sprungle

PARISH SUPPORT

Last Sunday's Collection	
5:00 PM.....	\$1,235.00
8:30 AM	\$1,561.00
10:00 A.M.....	\$1,202.35
11:30 AM.....	\$1,219.75
Mailed in.....	\$1,089.00
Total (487 envelopes)	\$6,307.10
Children's Collection (5)	\$7.00

THANK YOU

A GARDEN OF PEACE



This weekend we celebrate another important point in the spiritual healing of our parish community as we dedicate a new Peace Garden after the 11:30 AM Mass on Sunday, August 15, Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary.

Years ago, Fr. Noel worked to clean up the back yard and open it for the use of the parishioners as well as the friars. Fr. Alcuin had long expressed a desire for a peace garden on the rectory grounds, but the church restoration took greater priority at the time. Fr. William always loved relaxing outdoors, and he loved it when parishioners made use of the cloister garden behind the rectory. Many parishioners have volunteered time, talent, and treasure toward caring for the various gardens around the campus, and plenty of high school students have earned tuition money by weeding and planting during the growing seasons. Little children loved to run through the sweeping branches of the weeping cherry tree, and generations of First Communicants and white-gowned brides have had their pictures taken in front of our beautiful flower beds. People attending Sunday Mass have been able to enjoy the sunny tranquility of visiting friends outdoors after Mass.

The beauty of our exterior space is an extension of the beauty inside our shrine sanctuary. The God of beauty, who delights in art and music, also delights in the beauty of His own creation. He invites us to share in His delight by expressing our own creativity using the beautiful living things placed in our care. Saint Francis of Assisi, who called his followers to find the presence of God in all things, had a special kinship with all of nature. When he was at the lowest point in his life, as he suffered from many physical ailments and disappointments with his friars, Francis was moved to compose the beautiful lyric poem called *The Canticle of the Creatures*: "Be praised my Lord, through Brother Sun... Sister Moon... Brother Wind... Sister Water... Brother Fire... Sister Mother Earth..."

There is something about the elements of nature conspiring to bring simplicity and peace to our complicated and troubled lives. Our parish community has come a long way toward experiencing new life after the awful events of two years ago. This garden will be a permanent reminder of the power of Christ, who heals the broken-hearted and brings peace. It will be an ongoing refuge for all who seek a glimpse of that peace in their own lives.

We all owe a deep debt of gratitude to Debbie Ziss and Kurtz Brothers for donating the architectural plans and much of the landscaping material; to Steve Pattie and Kevin Goodman of the Pattie Group, who designed the space and worked to make it affordable for us; to Luigi Cecchi, who donated the excavation and new concrete; to Joe Calamante, (Dan Kane Jr. and John Paul Greczanik) who helped with the concrete work; to John Sklodowski, who helped with excavation and work on the iron fences; to Mark Voll, who is working on the wrought iron gate; to Tom and Judy Polomsky, who donated the installation of the fountain; to Rich Trela and Fowler Electric, who is making the lighting plan affordable; and most especially to Betty Dabrowski, whose generous donation in memory of her mother and uncle made the whole project possible. The future belongs to those who dream and hope! **Fr. Michael**

WNIEBOWZIĘTA



Jasno trzeba sobie to powiedzieć: Pismo Święte nic nie mówi o Wniebowzięciu Najświętszej Maryi Panny. Milczą o tym wydarzeniu także najstarsze dokumenty pisane. Jedynie stare pobożne opowiadania przekazywały sobie tę prawdę z ust do ust. A jednak już w VIII wieku Kościoły Wschodu obchodzą uroczystość Wniebowzięcia NMP.

Według odnalezionych najstarszych zapisków historycznych zasnienie i wniebowzięcie Bożej Rodzicielki nastąpiło w 48 r. po Chrystusie, w 15 lat po Jego Wniebowstąpieniu. Jak utrzymuje stara tradycja, Apostołowie wiedzeni i natchnieni przez Ducha Świętego zebrali się w Jerozolimie by asystować Maryi w ostatnich chwilach Jej ziemskiego życia. W momencie Jej zasnienia widzieli chóry aniołów i słyszeli ich śpiew. Ciało Najświętszej Paniienki zostało złożone w grobowcu w Getsemani. Przez trzy dni rozbrzmiewały tam hymny anielskie. Po upływie trzech dni przybył z Indii apostoł Tomasz i pragnął zobaczyć ciało Maryi. Na jego prośbę otwarto grób, ale ciała nie znaleziono, tylko przescieradło w które było spowite, wydające won niewypowiedziana. Obecni zrozumieli, że Pan, któremu spodobało się przyjąć ciało ludzkie z Dziewicy Maryi zachował Jej ciało dziewicze i niepokalane nieskazane i w stanie uwielbionym zabrał do nieba.

Tradycja chrześcijańska kaze nam w dniu Wniebowzięcia świecić kwiaty i ziola. Jedni powiadają, że na pamiątkę jakoby w grobie Matki Bożej po otwarciu znaleziono cudownie pachnące róże; inni, że dlatego iż Matka Najświętsza była najpiękniejszym kwiatem jaki kiedykolwiek się na świecie pojawił, więc święci się kwiaty jako symbole Maryi.

Przynoszone w uroczystość Wniebowzięcia do poświęcenia kwiaty symbolizują nasze uczucia – oddanie Maryi naszych serc i dusz. Kiedy zjawia się wśród nas ktos miły, jakis niezwykle gośc, czy nadchodzi uroczystość kogos kochanego – wreczamy mu na powitanie kwiaty, które mają być symbolem naszej miłości i naszych uczuć względem niego. Dzisiaj zjawia się wśród nas nasza duchowa Matka – Maryja, więc przychodzimy do Niej z kwiatami.

W miesiącu sierpniu oddajemy Jej cześć w sposób szczególny. W Ojczyźnie tysiące naszych rodaków pielgrzymuje do Jej ziemskiego tronu w Częstochowie, Licheniu, Kalwarii i innych miejsc. W tym roku na Jasną Górę pielgrzymuje ponad 150 tys. przeważnie młodych ludzi. W tych szczególnych miejscach, ale i w innych, nasza Wniebowzięta Matka obdarza swoje ziemskie dzieci różnymi łaskami.

Prawda teologiczna o Wniebowzięciu NMP została oficjalnie zdefiniowana jako dogmat 1 listopada 1950 przez wielkiego papieża maryjnego – Piusa XII. Dogmat ten jest logiczną konsekwencją Bożego macierzyństwa Maryi i Jej niepokalanego poczęcia. Ponieważ Maryja została zachowana od grzechu pierworodnego, który wprowadza śmierć, wolna jest również od kary za grzech – śmierci. Bóg jednak, aby upodobnić Ja we wszystkim do swojego Syna, dozwolił by Maryja przeszła przez jej bramę.

Wniebowzięcie NMP należy do centralnych świąt maryjnych w roku kościelnym. O ile święto Bożego Narodzenia jest największym świętem Boga Ojca, Wielkanoc – Syna Bożego, Zielone Świątki – świętem Ducha Świętego, o tyle Wniebowzięcie jest największym świętem Matki Syna Bożego. **ks. Jerzy**

POLISH FESTIVAL NEWS

Less than 45 days until the Polish Festival! October 1st, 2nd and 3rd

RAFFLE TICKETS: Please remember to return your **SOLD** raffle tickets either in the collection basket, drop them off at the rectory during office hours or put them in the mail. There are additional raffle tickets available to purchase or sell, please see one of the priests after mass or stop by the rectory. Our sweepstake raffle is the major part of the financial success of our festival!

COOKING SCHEDULE: We have heated up the ovens and ready to start cooking!

Here is the cooking schedule for the next two months:

Stuffed Cabbage: August 18th, 19th and 20th cooking begins every day at 10:00am.

Beef Roll-Ups: September 16th and 17th cooking begins at 3:00pm

Kielbasa and Kraut: September 10th and 11th, cooking begins at 3:00pm

Please mark your calendars, take some time off work and join in on the fun! We always need a clean up crew which starts at 3:00pm on the 10am cooking times and 6:00pm on the 3:00pm cooking day! Call Joe Calamante 271-0832 if you have any questions or concerns.

BAKERS NEEDED! Start finding those recipe cards for those fabulous pastries that we sell at our festival. Our bakers are the best from East to West! This is one thing that keeps our guests coming back each year. We can use any type of cake, strudels, pies, bread, cookies you are willing to donate. Please contact Linda Vincenzo at 216-271-2090 if you have questions of what bakery is the big hit at the booth! Bakery can be dropped off at the Social Center anytime on Friday, October 1st and through out the festival weekend.

VOLUNTEERS. Diane Bulanda, our volunteer coordinator, will be in the vestibule after all Masses in a few weeks to start signing up volunteers to work the festival. We also will need volunteers to help with the setup and breakdown of the festival. If you want to get your name on the list ahead of the signup weekend please contact Diane at 440-439-7323. **WE LOVE OUR VOLUNTEERS!!!!**

REGISTRATION FOR ST. STANISLAUS SCHOOL

St. Stanislaus Elementary School is now accepting registrations for the 2004-2005 school year for those students who will be coming back to our school for the next term and new students grades K-6. We have an excellent school providing an opportunity for Christian formation and basic education. **You must register to guarantee a place for your child.**

EUCCHARISTIC MINISTERS PLEASE PICK UP YOUR
SCHEDULES IN THE SACRISTY

I77 CLOSED AUG 13,14,15



RECTORY FACT

Before the fire, the electric system in our Parish House brought only 85 amps of service to provide for all of our electricity needs. Today most private homes have at least 200 amps of service! Some of the breakers were providing double service -- that is, they were wired to two sets of lines. Also, some of the third prongs in the outlets were not even connected to a grounding wire. The electricians were surprised that the building hadn't caught fire on its own long ago! The insurance claim covered only those upgrades that were located in the areas affected by the fire. **The cost to us for the various electric upgrades came to \$22,560.00.** Many thanks to those who have given generously to our rectory campaign. If you have not yet made a contribution, please pray over your response to our appeal for the future ministry of our parish to the larger community.

DAD'S CLUB ANNUAL CLAMBAKE SEPT 18.

Mark your calendars and plan to attend this annual Dad's Club event. The Clambake will be held in the St. Stanislaus Social Center, so weather will not be a factor. Watch the bulletin for more details and ticket information.

GRAND OPENING OF THE WARSZAWA ART GALLERY

The Pulaski Franciscan Community Development Corporation and the Cleveland Institute of Art proudly announce the opening of the Warszawa Art Studio, located at 3722 E. 65th Street, on Friday, August 13th at 6:30p.m.

Beer Girls to Bird Calls: Polish Culture from an American Perspective will feature the work of Timothy Harriett. The show will be on display from August 13th to August 28th. The gallery will be open Wednesdays from 4:00pm to 9:00pm and Fridays and Saturdays 12:00pm to 9:00pm.

Please stop by and check out the 1st of many exhibits at the Warszawa Art Studio.

For more information contact Marilyn Mosinski, Executive Director for the Pulaski Franciscan Community Development Corporation at 216/883-4432.

THE POLISH STRING QUARTET

On Friday August 27th @ 7:00pm the shrine will present a late summer concert of light classical and contemporary music by the string ensemble, "The Polish Quartet." This group of young musicians from Katowice will return to our beautiful church for this concert after a two year absence due to the restrictions inaugurated after the September 11th tragedy in the United States. There will be a free will offering taken up for the group. Please come and enjoy a relaxing evening.



LIL BROS COME BACK—WISCONSIN RESIDENTS BREATHE A SIGH OF RELIEF

The Lil Bros returned from their annual retreat and wilderness experience hosted by The Franciscans of the Assumption Province, Pulaski WI. Everyone had a great time!

BUS TRIP TO HOLY FAMILY OF NAZARETH FESTIVAL

The annual fall festival for our Sisters of the Holy Family of Nazareth, is on Sunday, October 17th, in Bellevue, PA. (just outside of Pittsburgh) This festival benefits the elderly Sisters. Each year St. Stanislaus sends a bus of parishioners and friends. The bus would leave after 8:30 am Mass and return to Cleveland around 6:00pm that day. It is a fun filled day of food, games of chance and fellowship. Take the trip to enjoy the beautiful grounds of the Manor.

If you are interested in going please contact the rectory at 216-341-9091 to register. We need a minimum of 25 people for the bus to make the trip. Cost of the trip is \$30.00 and includes a continental breakfast. Book early! Reservations must be in by October 5.

BAPTISM PREPARATION CLASS. The next class will be Sept 12, 12:30 PM, at St. John Nepomucene, If you are planning to baptize your child, call 216-641-8444 to register.

ST. JOHN NEPOMUCENE PICNIC. St. John Nepomucene Parish will host its Annual Parish Picnic on the Parish grounds at East 50 and Fleet Avenue on August 22 from 11 AM– 8 PM. At 11 AM there will be a Polka Mass in the church. A Pork, Sauerkraut, and Dumpling Dinner will take place from noon– 2 PM. Adult dinners cost \$9. Children's' dinners (12 and under) cost \$4.50. There will be music throughout the day along with a mini-health fair, a presentation of exotic animals, the "Cake Walk," and a playground area for little ones provided by the Step 2 Company. A variety of food will be available including pizza, hot dogs, hamburgers, cabbage & noodles, corn on the cob, stuffed cabbage, ice cream, and cotton candy. For additional information contact John Fortuna at 216-441-3598.

SLAVIC VILLAGE FESTIVAL. The Slavic Village Harvest Festival will be held on Fleet Avenue on August 28 from 1 PM to 9 PM, and August 29 from noon till 9 PM. Visitors will enjoy polka music, riding Lolley the Trolley for tours of the neighborhood, and eating ethnic foods. Fun events include a pierogi eating contest and the 17th Annual Kielbasi Cook-Off. For more information call 216-429-1182.



Dad's Club group attends the *Lake County Captains* baseball game last Saturday, August 7, in their new stadium in Eastlake, Ohio. Unfortunately the Captains lost, but it didn't diminish the enthusiasm of the fans or their enjoyment of the game.

MEMORIAL BRICKS are still available for \$100.00 each by contacting the rectory office. Some of those already donated can be seen in the Peace Garden as of this dedication weekend. Others will be added to the garden as requests are submitted.

POMOC KOŚCIOŁOWI W POLSCE Działająca od 1943 r. w Stanach Zjednoczonych Katolicka Liga Pomocy Polsce organizuje co roku zbiórkę pieniędzy na pomoc Kościołowi w Polsce. Organizacja ta, pod przewodnictwem amerykańskich biskupów pochodzenia polskiego, z regułą tę zbiórkę ogłasza na niedzielę najbliższą uroczystości Matki Boskiej Częstochowskiej (26 sierpnia). W tym roku będzie to niedziela 29 sierpnia. Apel polonijnych biskupów popierają amerykańscy biskupi diecezjalni. Stosowne pismo od naszego biskupa A. Pili otrzymała również nasza parafia. Z tej racji podczas niedzielnej kolekty, 29 sierpnia, możemy złożyć specjalne ofiary na ten cel. Możemy użyć do tego kopertek drukowanych na tę okazję (zarejestrowani parafianie otrzymują je w stałych pakietach) lub włożyć ofiarę do każdej innej koperty i napisać na niej "Pomoc Polsce". Z góry składamy serdeczne "Bóg zapłać".

TELEWIZJA POLSKA W CLEVELAND

Przedstawiciele Publicznej Telewizji Polskiej zwracają się z serdeczną prośbą do mieszkańców naszej metropolii o podzielenie się posiadanymi ciekawymi informacjami dotyczącymi polskiej, a później amerykańskiej, sportsmenki Stelii Walasiewicz, która znaczną część swojego życia spędziła w Cleveland, gdzie też w tragicznych okolicznościach zakończyła swoje życie. Jeżeli ktoś dysponuje ciekawymi informacjami lub jeszcze lepiej pamiątkami dotyczącymi znakomitej sportsmenki proszony jest o kontakt z ks. Jerzym Kusym.

PIKNIK KLUBU SPORTOWEGO "POLONIA" odbędzie się w sobotę 21 sierpnia na gruntach kościoła St. Sava w Broadview Hts. przy 2151 W. Wallings Rd. W programie zawody sportowe, smaczne potrawy i napitki jak i wspaniała zabawa. Początek o godz. 2:00 po południu.